



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE
DHE KONFLIKTIT TË INTERESIT

Adresa: Rr. Reshit Çollaku, Tel: 0800 9999, Fax: 042 228-516. Website: www.hidaa.gov.al. E-mail: info@hidaa.gov.al

Nr. Indeksi
në ILDKP
dhe Viti

2012

DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE
PERIODIK / VJETOR

Plotësohet nga zyrtari që mbart detyrimin për deklarim të interesave private të tij, të bashkëshortit/es dhe të fëmijëve madhorë, në bazë të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë", me ndryshimet e pasqyruara në ligjin nr.9367, dt.7.4.2005, ligjin nr.9475, dt.9.2.2006, ligjin nr.9529, dt.11.5.2006 dhe me Ligjin Nr. 85/2012 datë 18.09.2012.

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Emri	Atësia	Mbiemri
ALAUDIN	HASAN	MALAJ
Funksioni	KRYETAR I GJYKATES SE APELIT TIRANE	
Institucioni dhe adresa	GJYKATA E APELIT TIRANE	
Data e emërimit në funksionin që kryen.	Data e dorëzimit të deklaratës	
14.11.2011	29.03.2013	

Në bazë të nenit 9/1, të ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë" i ndryshuar,

A u t o r i z o j:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKPKI-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

Deklaroj se të dhënat e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

Nënshkrimi

Alaudin V. Malaj

**NDRYSHIMET E PASURIVE
DHE
BURIMI I KRIJIMIT**

Përshkruani hollësisht ndryshimet (shitesa dhe pakësime) në: llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar pjesën takuese që zotëroni të çdo lloj pasurie* të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të viti të deklarimit.

N r.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
1	Llogari bankare të pages ne Credins bank, gjendje me 31.12.2012 shuma 54.998 leke	Shtuar 44.998 leke	100	1 flete
2	Pagesa e differences nga shitja e autovetures tip BMW shitur ne vitin 2011, dhe paguar nga blersi ne vitin 2012 shuma 9.000 Euro	9.000 Euro	100	=
3	Shtese gjendje Cash	Shtuar 1.500.000 leke	100	=
4	Pakesim llogari bankre ne Raiffeisen Bank shuma 10.818 Euro dhe gjendje me 31.12.2012 shuma 1.551 Euro	Pakesuar 10.818 Euro		1 flete

* Objekti i deklarimit (Neni 4, gërma a, b, c, d i ligjit nr.9049, datë 10.04.2003)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi 500 000 leke;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në cash, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Haudia Vely

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET
NË VEPRIMTARI
PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

Përshkruani hollësisht të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa, nr. i regjistrit publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit.

Përshkrimi i të ardhurave	Shuma e të ardhurave të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë)	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
Te ardhura neto nga paga dhe shperblime ne Gjykatën e Apelit Tirane per vitin 2012	1.505.883 leke	Vertetim page 1 flete
Te ardhura nga qirja per shtepine me adrese Rruga [REDACTED] (Kontrate qiraje 700 Euro ne muaj ne Banken Raiffeisen)	8.400 Euro	KONTRATE DT [REDACTED] Me 2 flete
Te ardhura nga pjsemarrja ne bord, ne Zyren e ADMINISTRIMIT TE BUXHETIT GJYQESOR	9.180 leke	VERTETIM NGA ZABGJ DT.06.02.2013 Me 2 flete
Te ardhura si lektor ne Shkollen e Magjistratures ne vitin 2012	35.000 leke	=

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

[Signature]

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

**DETYRIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË**

- Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detyrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetura ende pa u shlyer për periudhën nga deklarimi i meparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura nga zyrtari gjatë vitit të deklarimit.
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detyrime financiare të pasqyrohen në faqen nr.7, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

Përshkruani hollësisht qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.

Përshkrimi i detyrimeve	Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Gjendja e detyrimit të mbetur pa shlyer deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
Kredi ne Raiffeisen BANK 100.000 Euro marre me date 07.07.2011	8.337 Euro	91.882 EURO	Kontrate kredie me 10 flete.
Shlyer detyrimi i deklaruar me pare ndaj f TID Shpk Burimi: Nga pakesimi i llogarise bankare ne Raiffesien Bank ne shumen 10.818 Euro	1.053.500 leke	0	=

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Haedn Maly

DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE E PERSONIT TË LIDHUR

Plotësohet nga pjesetaret e familjes (bashkëshorti/ja, fëmijët madhorë) që mbartin detyrimin për deklarim në bazë të nenit 22 të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë" i ndryshuar, për pasuritë që disponohen veçmas.

A U T O R I Z I M PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Në bazë të nenit 9/1, të ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë" i ndryshuar,

Autorizoj:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKP-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

Shtetasja **Edlira Okjan Malaj,**

Emër, Atësi, Mbiemër

bashkëshort/e ☐

fëmijë madhorë së bashku me prindërit ☐

fëmijë madhorë të ndarë nga prindërit ☐

e Subjekti **Alaudin Hasan Malaj,**

Emër, Atësi, Mbiemër

Jam njohur me detyrimet që sanksionon legjislacioni në fuqi dhe deklaroj nën përgjegjësinë time ligjore se:

Disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim ☐

Nuk disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim ☐

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Edlira Okjan Malaj

**NDRYSHIMET E PASURIVE
DHE
BURIMI I KRIJIMIT**

Përshkruani hollësisht ndryshimet (shtesa dhe pakësime) në: llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar pjesën takuese që zotëroni të çdo lloj pasurie* të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të viti të deklarimit.

N r.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
1	Shitje makine tip Marcede ne vitin 2012	60.000 EURO	100%	Kontrata 01.08.2012. me 2 flete
2	Dhene kontribut ne investim ne Rigeres Konstruksion Shpk me 21.03.2012	470.000 leke		Vertetim date 20.03.2013 me 1 flete
3	Apartament banimi dhuruar nga [redacted] Malaj, babai i bashkeshortit, me sip 122 m2 dhe adrese [redacted] Tirane		100%	[redacted] DT 29.03.2012. me 4 flete
4	Apartament banimi dhuruar nga [redacted] Malaj, babai i bashkeshortit, me sip 96.6 m2 dhe adrese Rr. [redacted] Tirane		100%	[redacted] DT 29.03.2012, me 4 flete
5	Depozite Veneto Bank krijuar ne vitin 2012	60.366 Euro	100	Vertetim 1 flete
6	Llogari bankare ne Credins Bank: Gjendje me 31.12.2012 shuma 94,012 leke	83,575 leke	100	Vertetim 1 flete

* Objekti i deklarimit (Neni 4, gërma a, b, c, ç, d i ligjit nr.9049, datë 10.04.2003)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi 500 000 leke;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në cash, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Galina

Malaj

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET
NË VEPRIMTARI
PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

Përshkruani hollësisht të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa , nr. i regjistrit publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit.

Përshkrimi i të ardhurave	Shuma e të ardhurave të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë)	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
Paga nga Sekretariati Nisma per Transparence ne Industrine nxjerrese (METE)	1.008.728 Leke	Vertetim page 1 flete
Te ardhura nga qera me shoqerine Albacontact shpk , sipas kontrates nr.rep [redacted] dt. 12.09.2012 nga apartament i dhuruar nga [redacted] me kontrate Nr Rep [redacted] Nr Kol [redacted] DT 29.03.2012 650 euro ne muaj ku paguaj T. ne burim 65 euro ne muaj	2.925 Euro	Kontrate me 2 flete
Te ardhura nga dividenti e vitit 2011 shperndare ne vitin 2012 nga SHOQERIA ALGAN SHPK ku zoteroj 40% te kuotave	2.940.000 Leke	=
Te ardhura nga qira aparatmenti ne Vlore pallati [redacted] ne shumen 22.000 leke ne muaj ng ku 2.200 leke tatim ne burim paguhet ne VENETO BANK	237.600 Leke	Kontrate qiraje 01.07.2011 me 3 flete
Interesa depozite Veneto bank	366 Euro	Ekstrakt veneto bank 2012
Te ardhura nga qiraja me shoqerine Antea Cement Kont Nr Rep [redacted] Nr Kol [redacted] date 29.03.2012, per apartamentin me adrese [redacted]	7.560 Euro	Kontrate me 2 flete

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Olivia Moley

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

- Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detyrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetura ende pa u shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura gjatë vitit të deklarimit..
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detyrime financiare të pasqyrohen në faqen nr.11, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

Përshkruani hollësisht qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.

Përshkrimi i detyrimeve	Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Gjendja e detyrimit të mbetur pa shlyer deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
Detyrim ndaj Algan Shpk, krijuar ne vitin 2011	=	100.000 Euro	

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Gollris Moley